

*Н. П. Пешкова
А. А. Авакян
И. В. Кирсанова
И. Н. Рыбка*

Текст и его понимание:

*теоретико-экспериментальное
исследование в русле
интегративного подхода*



**Поздравляем уфимских коллег
с выходом коллективной
монографии!**

По вопросам приобретения
обращаться к Наталье Петровне
Пешковой peshkovanp@rambler.ru

УДК 81
ББК 81
ПЗ1

Авторский коллектив:

Н.П. Пешкова, А.А. Авакян, И.В. Кирсанова, И.Н. Рыбка

Под общей редакцией доктора филологических наук,
профессора **Н.П. Пешковой**

Рецензенты:

доктор филологических наук, профессор **Н.М. Нестерова**
(Пермский государственный технический университет, г. Пермь);
доктор филологических наук, профессор **Т.Д. Шабанова**
(Башкирский государственный педагогический университет
им. М. Акмуллы, г. Уфа)

Пешкова Н.П. и др.

ПЗ1 Текст и его понимание: теоретико-экспериментальное
исследование в русле интегративного подхода: Монография
/ Н.П. Пешкова, А.А. Авакян, И.В. Кирсанова, И.Н. Рыбка.
— Уфа: РИЦ БашГУ, 2010. — 268 с.
ISBN 978-5-7477-2357-2

Монография посвящена исследованию проблем понимания
текста и некоторых аспектов его порождения. Обсуждаются теоре-
тические принципы «концепции смысла» А.И. Новикова, экспе-
риментальный метод построения «встречного текста» как реализа-
ция данной концепции, механизмы формирования содержания и
смысла речевого произведения при его понимании.

Монография предназначена для широкого круга специалистов в
области языкознания, теории текста, психолингвистики, семанти-
ки текста, а также для преподавателей, аспирантов и студентов
филологических факультетов.

УДК 81
ББК 81

ISBN 978-5-7477-2357-2

© Пешкова Н.П. и др., 2010
© БашГУ, 2010

ОГЛАВЛЕНИЕ

Предисловие. От лингвистики к психолингвистике текста (Н.П. Пешкова) 5

Глава 1. Понимание текста: проблемы содержания и смысла (Н.П. Пешкова) 17

1.1. Концепция смысла А.И. Новикова. Механизмы формирования содержания и смысла текста 17

1.2. «Встречный текст»: внутренняя сущность понимания и инструмент изучения его механизмов и стратегий 30

1.3. Понимание текста как процесс субъективного переживания или еще один взгляд на проблему восприятия и осмысления информации 41

Глава 2. Экспериментальное исследование механизмов и стратегий понимания с использованием метода «встречного текста» (И.В. Кирсанова) 52

2.1. Общее описание экспериментального исследования понимания письменного текста с использованием методики «встречного текста» 52

2.2. Анализ реакций реципиентов, выявленных в процессе чтения научно-популярного текста 67

2.3. Роль реакций «прогнозирования» и «предположения» в построении реципиентами «встречного текста» 94

2.4. Влияние заголовка на процесс и результат понимания текста 99

2.5. Количественные и качественные показатели выявленных индивидуальных стратегий реципиентов 102

2.6. Анализ и интерпретация «смыслов» прочитанного текста, выявленных реципиентами 113

Приложения к главе 2 126

Глава 3. Понимание текста как процесс реконструкции его имплицитного смысла (Н.П. Пешкова) 131

3.1. Вводные замечания 131

3.2. Психологические и философские корни категории имплицитности 132

3.3. Соотношение эксплицитной и имплицитной информации в тексте 136

3.4. Пресуппозиция и импликация – две составляющие категории имплицитности в тексте 139

3.5. Механизмы реконструкции имплицитного смысла текста 140

Глава 4. Особенности понимания иноязычного текста: теоретико-экспериментальное исследование (А.А. Авакян) 152

- 4.1. Задачи и методы психолингвистического исследования понимания текста на иностранном языке 152
- 4.2. Механизмы формирования содержания и смыслообразования в процессе восприятия и понимания иноязычного текста 155
- 4.3. Основные этапы экспериментального исследования понимания текста на английском языке 159
 - 4.3.1. Результаты первого этапа эксперимента 165
 - 4.3.2. Результаты второго этапа эксперимента 174
- 4.4. Общие выводы по экспериментальному исследованию понимания иноязычного текста 200

Глава 5. Экспериментальное исследование рефлексивных структур обыденного сознания (на материале устного научного монологического текста) (И.Н. Рыбка) 203

- 5.1. Общие замечания 203
- 5.2. Вопросы организации психолингвистического эксперимента 208
 - 5.2.1. Выбор основного метода исследования и сопутствующих методик 209
 - 5.2.2. Отбор и подготовка экспериментального материала 216
 - 5.2.3. Характеристика испытуемых 218
- 5.3. Описание этапов и обсуждение результатов экспериментального исследования 219
 - 5.3.1. Анализ результатов первого этапа эксперимента 221
 - 5.3.2. Интерпретация данных, полученных на втором этапе эксперимента 224
- 5.4. О некоторых перспективах исследования процесса порождения устного монологического текста 241

Заключение (Н.П. Пешкова) 244

Библиографический список 248